

NFO

NOORDELIJK
FILHARMONISCH
ORKEST

ORKEST VAN
GRONINGEN
EN DRENTHE

HOLLAND
FESTIVAL



Benjamin Britten's

'WAR REQUIEM'

NFO

NOORDELIJK
FILHARMONISCH
ORKEST

ORKEST VAN
GRONINGEN
EN DRENTHE

Groningen, de oosterpoort, 8 juni 1979
Rotterdam, de doelen, 9 juni 1979

Benjamin Britten:

WAR REQUIEM

dirigent **Charles de Wolff**

sopraan **Felicity Palmer**

tenor **Neil Jenkins**

bariton **John Shirley-Quirk**

Noordelijk Filharmonisch Orkest
Kamerorkest (o.l.v. Hans Kox)
Koor der Nederlandse Bach Vereniging
Jongenskoor van de St. Bavo (Haarlem)

I. REQUIEM AETERNAM

Koor:

Requiem aeternam dona eis,
Domine et lux perpetua luceat eis;

Jongenskoor:

Te decet Hymnus, Deus in Sion, et tibi
reddetur votum in Jerusalem;
exaudi orationem meam,
ad te omnis caro veniet.

Koor:

Requiem aeternam etc.

Tenor-solo:

What passing-bells for these who die as
cattle?

Only the monstrous anger of the guns.
Only the stuttering rifles' rapid rattle
Can patter out their hasty orisons.

No mockeries for them from prayers or
bells;

Koor:

Geef hun eeuwige rust, Heer, en het
(altijd) durende licht verlichte hen;

Jongenskoor:

U worde lofzang gewijd, God in Sion, en
aan U worde toegebracht de gelofte in
Jerusalem.

Verhoor mijn gebed,
tot u komt alle vlees.

Tenor-solo:

"Waarom doods klokken voor hen, die als
vee kreperen?"